

hagenuk

BIG 50



Bedienungsanleitung

und

Sicherheitshinweise

DECT- Notruferweiterung mit Rufnummernanzeige

05/06hj V.1

Kurzanleitung Mobilteil

Tastentöne ein-/ausschalten	→ ▼ ,OK, 2x▼ , OK, 2x▼ , OK, Ein oder Aus, OK
Extern anrufen	☰ ☎ oder ☎ ☰
Intern anrufen	2x → , ☰
Wahlwiederholung (zul.gewählt)	↑ ☎
Wahlwiederholung (aus Liste)	↑ , ↑ ↓ ☎
Rufnummer im Telefonbuch speichern	☑ , OK, ☰ , OK, ☰ , OK
Wahl aus dem Telefonbuch	☑ , ↑ ↓ , ☎
Freisprechlautstärke einstellen während des Gespräches	☎ ↑ ↓
Gespräch an anderes Mobilteil weitergeben	2x → , ☰

Kunden- Hotline

Falls Sie bei der Installation oder dem Betrieb unseres Gerätes Probleme haben sollten, bieten wir Ihnen unter folgenden Hotlines kompetente Hilfe an:

Hotline

für Deutschland : 01805 88 01 01 (12 Cent / Min. aus dem Festnetz)
für Österreich : 08209 19 93 06 1 (16 Cent / Min. aus dem Festnetz)

Hotline- Zeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 Uhr- 17.00 Uhr
Freitag: 08:00 Uhr- 16.00 Uhr

Copyright: ITM Technology AG 06/06 hj V.1



Inhaltsverzeichnis

Kurzanleitung Mobilteil	2
Kunden- Hotline	2
Lieferumfang	5
Sicherheitshinweise	5
Menüübersicht	6
Kurzübersicht Mobilteil	7
Legende	7
Kurzübersicht Ladeschale	8
Anschluss auf der Rückseite der Ladeschale	8
Leistungsmerkmale	9
Auslieferungszustand	9
Headsetanschluss	9
Display	10
Telefon in Betrieb nehmen	11
Anschluss an das Stromnetz	11
Akkuwechsel	11
Anmelden der Notruferweiterung an einer (GAP- kompatiblen)	
DECT- Basisstation	11
Notruferweiterung abmelden	12
Wahl der Basisstation	12
Außer Reichweite	12
Telefonbuch	13
Neuer Telefonbucheintrag	13
Telefonbucheintrag auswählen	13
Telefonbucheinträge bearbeiten	13
Telefonbucheintrag löschen	14
Rufnummernanzeige (CLIP)	14
Einstellungen Mobilteil	15
Rufmelodie einstellen	15
Ruflautstärke einstellen	15
Töne einstellen	15
Automatische Gesprächsannahme	16
Mobilteil Name	16
Menüsprache einstellen	16
Kontrast	17
Ansagesprache einstellen	17
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	17



Notrufnummern eingeben	18
Notrufnummern bearbeiten	18
Notrufnummern löschen	18
Notruf auslösen	19
Datum und Uhrzeit einstellen	19
Telefonieren	20
Anruf entgegennehmen	20
Externen Anruf entgegennehmen	20
Internen Anruf entgegennehmen	20
Extern anrufen	20
Blockwahl	21
Wahlwiederholung	21
Einfache Wahlwiederholung	21
Wahlwiederholung der 10 zuletzt gewählten Rufnummern	21
Wahl aus dem Telefonbuch	22
Komfortfunktionen Extern	23
Anklopfen und Makeln	23
Rückfragen und Makeln	23
Intern anrufen (Intercom, nur möglich mit mindestens zwei an der Basis angemeldeten Mobilteilen)	24
Dreierkonferenz	24
Gesprächsübergabe an ein anderes Mobilteil	25
Komfortfunktionen Intern	25
Anklopfen während eines Interngespräches	25
Rückfrage und Makeln	25
Dreierkonferenz	26
Rufen der Mobilteile von der Basisstation (Paging)	26
Tastensperre Ein- / Ausschalten	26
Gesprächsdaueranzeige	26
Anhang	27
Fehlersuche	27
Pflege	28
Recycling	28
Garantie	29
Reparaturanschrift	29
Technische Daten	30
Index	31
Notizen	34
CE-Erklärung	36
Rücknahme von alten Geräten	36



Lieferumfang

- 1 Ladeschale
- 1 Notruferweiterung mit fest eingebautem Akku
- 1 Steckernetzteil
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Umhängeband 90 cm lang

Sicherheitshinweise



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizlüftern o.ä.) auf und setzen Sie es niemals direkter Sonneneinstrahlung, übermässigen Staubquellen oder Erschütterungen aus.



Niemals herkömmliche (nicht aufladbare) Batterien verwenden, da diese zu Gesundheits- und Personenschäden führen können!



Sollte der Akku defekt sein, lassen Sie den Austausch bitte nur durch einen autorisierten Servicepartner durchführen.



Nur Akku-Typ gemäß dieser Bedienungsanleitung verwenden!



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des Umfeldes (Arztpraxen).



Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.



Stellen Sie die Basis nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Am Aufstellungsort sollte eine Raumtemperatur zwischen +5° C und +35° C und eine Luftfeuchtigkeit zwischen 25 % und 85 % herrschen.



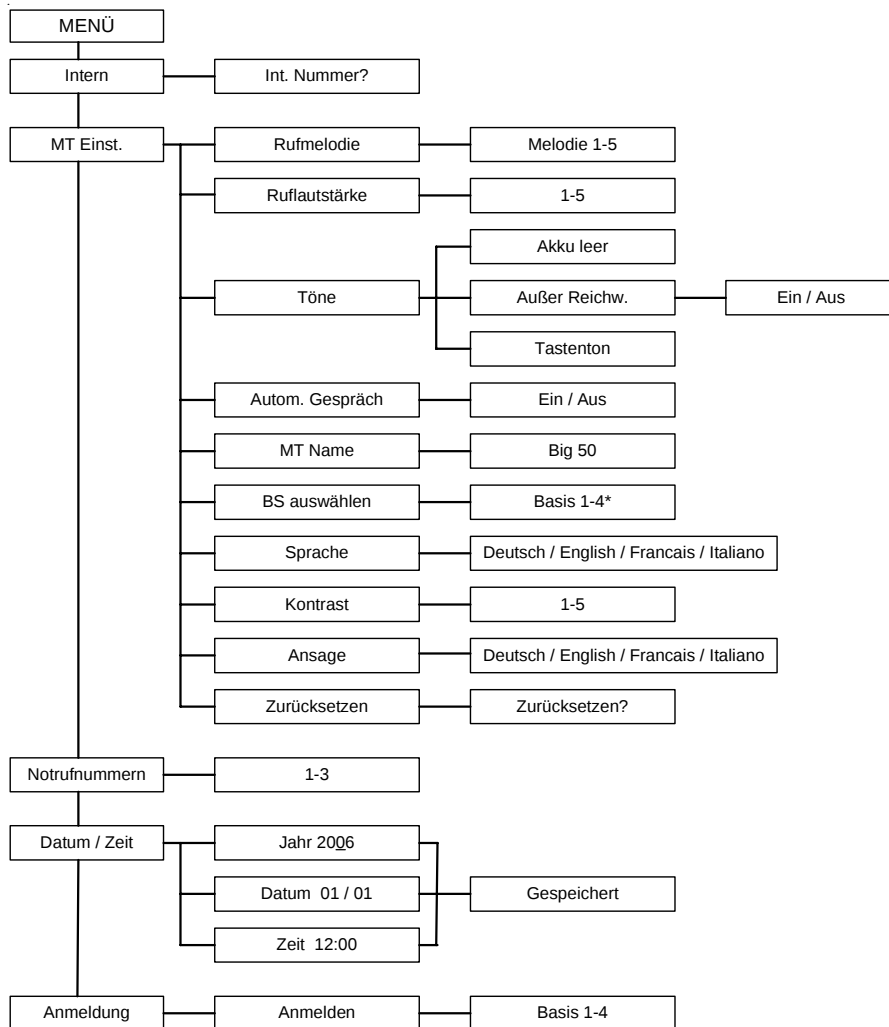
Verwenden Sie **nur das mitgelieferte Steckernetzteil**, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.



Entsorgen Sie den Akku und das Telefon umweltgerecht!



Menüübersicht



Kurzübersicht Mobilteil



Legende

1. Punkt-Matrix-Display
2. Notruftaste (SOS)
3. Alphanumerische Tastatur zum Wählen von Rufnummern und zum Eingeben von Namen u. Rufnummern ins Telefonbuch
4. * / ⏏ Sterntaste / Rufton Aus
5. Löschtaste / Mikrofonstummschaltung (Mute)
6. R- Taste
7. Telefonbuch öffnen
8. # / 🔒 Rautetaste; Tastensperre Ein- / Ausschalten
9. 📞 Freisprechtaste zum Ein-/Ausschalten des Freisprechmodus / Ein- / Ausschalten der Notruferweiterung
10. Menü / OK ➡ / OK zum Öffnen der Menüs und bestätigen der Eingaben
11. ⬇ Pfeiltaste nach unten: Scrollen in Listen und Menüs
12. ⬆ Pfeiltaste nach oben: Scrollen in Listen und Menüs; 🔄 Wahlwiederholung
13. Headsetanschlussbuchse



Kurzübersicht Ladeschale



- 13. Ladekontakte
- 14. Ladekontrolle

Anschluss auf der Rückseite der Ladeschale



- 15. Anschlussbuchse für Netzteil



Leistungsmerkmale

Mobilteil

DECT- Telefon nach GAP-Standard (ohne Basisstation!)

Blau beleuchtetes Punktmatrix - Display

Standby - Zeit ca. 120 Stunden

Dauergesprächszeit ca. 10 Stunden

Telefonbuch bis zu 30 Einträge (16 Buchstaben und 24 Ziffern pro Eintrag)

Wahlwiederholung 10-fach, max. Zeichentiefe 24 Stellen

Tonruflautstärke einstellbar in 5 Stufen, Ruhe vor dem Telefon

5 Rufmelodien einstellbar

In 5 Stufen einstellbare Lautsprecher- und Kopfhörerlautstärke

Gesprächsdaueranzeige

Freisprechen, Tastensperre, Auto Standby

Menüführung und Ansage in 4 versch. Sprachen möglich

Anmelden eines Mobilteiles an bis zu 4 Basisstationen möglich

Rufnummernanzeige (CLIP)

SOS- Ruf mit Ansage, auslösbar per SOS- Taste

Ladeschale

Ladeanzeige

Auslieferungszustand

Eine Notruferweiterung nicht angemeldet

PIN 0000

Ruflautstärke Stufe 5

Lautstärke Freisprechen Stufe 3

Tonrufmelodie extern 1

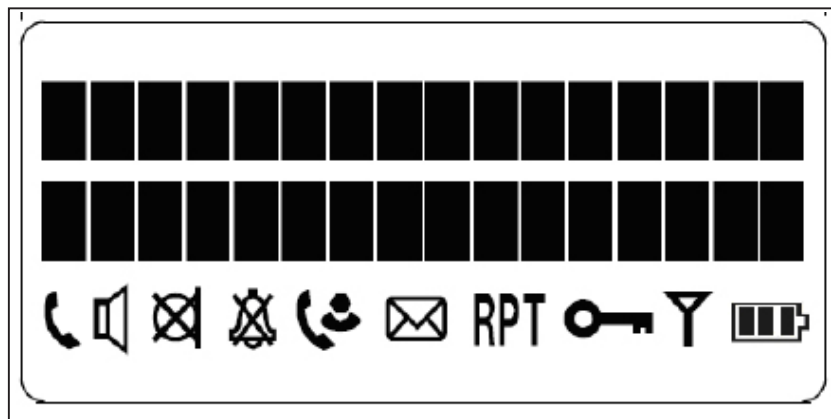
Sprache Deutsch

Headsetanschluss

Sie haben die Möglichkeit, an ihrer Notruferweiterung ein Headset zu betreiben. Dazu schließen Sie das Headset (1,5 mm Miniklinke) am Headsetanschluss (**13**) an. Auf diese Weise haben Sie die Hände beim Telefonieren frei. Das Headset gehört **nicht** zum Lieferumfang.



Display



-  Ein: Verbindung zur Basis ok
Aus: Mobilteil außer Reichweite
-  Gespräch aktiv
-  Freisprechen aktiv
-  Rufton aus (Ruhe vor dem Telefon)
-  Mikrofonstummschaltung aktiv (Mute)
-  Tastensperre aktiviert
-  Ladezustandsanzeige des Akkus
-  } ohne Funktion
-  } ohne Funktion
-  RPT



Telefon in Betrieb nehmen

Anschluss an das Stromnetz

1. Stecken Sie den Stecker des Stromanschlusskabels in die Buchse (15) an der Rückseite der Ladeschale.
2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose (230 V ~).
3. Stellen Sie das Mobilteil auf die Ladeschale. Die Ladeanzeige (14) leuchtet.

Wir empfehlen den Akku bei der ersten Inbetriebnahme mindestens 20 Stunden zu laden, bevor Sie die Notruferweiterung benutzen.

Akkuwechsel

Ein Akkuwechsel ist bei diesem Gerät nur durch den Kundendienst möglich, da der hochwertige Akku fest eingebaut ist.

ⓘ **Akkus sind gefährliche, chemische Abfälle.**
Gebrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll!
Entsorgen Sie diese umweltgerecht!

Anmelden der Notruferweiterung an einer (GAP- kompatiblen) DECT- Basisstation

Bevor Sie Ihre Notruferweiterung benutzen können, müssen Sie diese an einer GAP- kompatiblen DECT- Basisstation anmelden.

1. Das Mobilteil befindet sich im Standby- Modus (kein Ton).
2. Lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Basisstation nach, wie Sie diese in den Anmeldemodus versetzen.
3. Betätigen Sie die Menütaste an Ihrer Notruferweiterung.
4. Betätigen Sie zweimal die Taste **↑**, im Display erscheint **Anmeldung**.
5. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint **Anmelden**.
6. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint **Basis 1-4**. Die Basis, an der die Notruferweiterung bereits angemeldet ist, ist mit einem * und einem ✓ versehen.
7. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die Basis aus, an der Sie die Notruferweiterung anmelden möchten.
8. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint **PIN eingeben**. Geben Sie 0000 ein und betätigen Sie die Menütaste. Im Display erscheint **Suchen**.
9. Wurde die Basis gefunden, ertönt ein Quittungston und im Display erscheint für ca. 2 Sekunden **Angemeldet**. Im Display erscheint **Big 50** und die laufende Mobilteilnummer sowie Datum und Uhrzeit.



Notruferweiterung abmelden

Um eine Notruferweiterung an einer Basisstation abzumelden, verfahren Sie bitte wie in der Bedienungsanleitung der Basisstation unter „Mobilteil abmelden“ angegeben.

Wahl der Basisstation

Eine Notruferweiterung, die an mehreren Basisstationen angemeldet ist, kann nur mit einer Station gleichzeitig funktionieren. Daher muss eine Basisstation gewählt werden.

1. Betätigen Sie die Menütaste und anschliessend die Taste **↓**.
2. Betätigen Sie die Menütaste und anschliessend fünfmal die Taste **↓**.
3. Betätigen Sie die Menütaste. Im Display erscheinen die Basisstationen, an denen die Notruferweiterung angemeldet ist. Die aktuell verwendete ist mit einem **✓** versehen.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Basisstation aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Menütaste. Sie hören einen Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.

① Um eine Basisstation wählen zu können, muss das Mobilteil bereits an der gewünschten Basisstation angemeldet sein!

Außer Reichweite

1. Wenn das Mobilteil zu weit von der Basisstation entfernt ist, hören Sie einen Warnton. Das Antennensymbol verschwindet und im Display erscheint **Suchen**.
2. Gehen Sie näher an die Basisstation heran.
3. Wenn das Antennensymbol permanent leuchtet, ist der Kontakt zur Basis wieder hergestellt.



Telefonbuch

Sie können im Telefonbuch bis zu 30 Rufnummern mit Namen speichern.

Neuer Telefonbucheintrag

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Telefonbuchtaste .
2. Im Display erscheint der erste Eintrag, betätigen Sie zweimal OK.
3. Im Display erscheint **Nummer eingeben**. Geben Sie mit der Tastatur  die gewünschte Nummer ein und bestätigen Sie mit OK.
4. Im Display erscheint **NAME EINGEBEN**. Geben Sie mit der Tastatur  den gewünschten Namen ein und bestätigen Sie mit OK.
5. Im Display erscheint **Gespeichert** und der eingegebene Name. Drücken Sie zweimal OK und Sie können die nächste Nummer eingeben. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie mehrfach die Taste **X** oder halten die Taste **X** gedrückt um direkt in den Standby- Modus zurückzukehren.

Telefonbucheintrag auswählen

Sie können einen Telefonbucheintrag auswählen und dann direkt anwählen.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Telefonbuchtaste .
2. Im Display erscheint der erste Eintrag, wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Eintrag.
3. Betätigen sie die Menütaste und anschliessend die Taste .
4. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint die Rufnummer.
5. Zum Wählen der angezeigten Rufnummer betätigen Sie die Freisprechtaste .

Telefonbucheinträge bearbeiten

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Telefonbuchtaste .
2. Im Display erscheint der erste Eintrag, wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Eintrag.
3. Betätigen sie die Menütaste und anschliessend zweimal die Taste .
4. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint die Rufnummer. Sie können die Rufnummer mit der Löschtaste **X** löschen und mit der Tastatur neu eingeben.
5. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint der Name.
6. Sie können den Namen ändern, indem Sie mit der **X**-Taste Buchstaben löschen und mit der Tastatur  neu eingeben.



7. Um im Namen oder der Rufnummer zu einer bestimmten Stelle zu gelangen, betätigen Sie die Pfeiltasten. Die jeweils angewählte Ziffer / Buchstabe beginnt zu blinken und kann gelöscht oder überschrieben werden.
8. Bestätigen Sie ihre Eingabe mit der Menütaste, im Display erscheint **Gespeichert**.

Telefonbucheintrag löschen

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Telefonbuchtaste .
2. Im Display erscheint der erste Telefonbucheintrag.
3. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den zu löschenden Eintrag aus.
4. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint **NEUER EINTRAG**. Drücken Sie dreimal die Taste  im Display erscheint **Löschen?**.
5. Betätigen Sie die Menütaste, im Display erscheint **Bestätigen?**.
6. Betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den positiven Quittungston und im Display erscheint **Gelöscht**.

Rufnummernanzeige (CLIP)

Ihr Telefon zeigt die Rufnummer des anrufenden Teilnehmers an, sofern dieses Leistungsmerkmal für ihren Anschluss vom Netzbetreiber aktiviert ist und der Anrufende die Übermittlung der Rufnummer zulässt.

Mit der CLIP-Funktion haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Den Anrufenden anhand der angezeigten Rufnummer zu identifizieren, bevor Sie das Gespräch entgegennehmen.
- Anzeige des Namens der Anrufer, wenn diese im Telefonbuch gespeichert sind.

Bitte beachten sie:

Je nach Basisstation, an der Sie die Notruferweiterung angemeldet haben, stehen eventuell nicht alle beschriebenen Funktionen zur Verfügung!



Einstellungen Mobilteil

Rufmelodie einstellen

1. Betätigen Sie im Standby- Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend zweimal die Menütaste.
3. Im Display erscheint die aktuell eingestellte Melodie versehen mit ✓. Die eingestellte Melodie wird abgespielt.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Melodie 1-5, die jeweilige Melodie wird abgespielt. Zum Speichern der gewünschten Einstellung betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.

Ruflautstärke einstellen

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
4. Im Display erscheint ein Balken je Lautstärkestufe (1-5) und die Rufmelodie ertönt in der jeweils eingestellten Lautstärke. Die Einstellung erfolgt mit den Pfeiltasten. Zum Speichern betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.
5. Um den Rufton abzuschalten (Ruhe vor dem Telefon) drücken Sie die Sterntaste, im Display erscheint . Um den Rufton wieder einzuschalten drücken Sie erneut die Sterntaste, das Symbol verschwindet.

Töne einstellen

Sie können verschiedene Warntöne (Akku leer, Außer Reichweite) sowie den Tastenquittungston ein- oder ausschalten.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie zweimal die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
4. Wählen Sie mit den Pfeiltasten **Akku leer**, **Außer Reichweite** oder **Tastenton**. Um die gewünschte Einstellung vorzunehmen, betätigen Sie die Menütaste.
5. Im Display erscheint **Ein / Aus**. Die aktive Einstellung ist mit einem ✓ gekennzeichnet. Mit den Pfeiltasten können Sie die gewünschte Einstellung vornehmen. Zum Speichern betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.



Automatische Gesprächsannahme

Wenn Sie das Gerät auf **Autom. Gespräch** stellen, wird bei eingehendem Anruf beim Entnehmen des Mobilteiles aus der Ladeschale das Gespräch automatisch angenommen. Sie dürfen dann **nicht** noch die Freisprechtaste drücken!

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie dreimal die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
4. Im Display erscheint **Ein / Aus**. Die aktive Einstellung ist mit einem ✓ gekennzeichnet. Mit den Pfeiltasten können Sie die gewünschte Einstellung vornehmen. Zum Speichern betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.

Mobilteil Name

Sie können jeder Notruferweiterung einen eigenen Namen zuordnen.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie viermal die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
4. Im Display erscheint Big 50.
5. Löschen Sie ggf. mit der Taste X. Geben Sie mit der Tastatur ⋮ den gewünschten Namen ein. Bestätigen Sie ihre Eingabe mit der Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.

Menüsprache einstellen

Das Menü kann in 4 Sprachen dargestellt werden: Englisch, Französisch, Deutsch und Italienisch. Die Standardeinstellung ist Deutsch. Um die Sprache einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie sechsmal die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
4. Im Display erscheint **Deutsch** und **Italiano**. Die jeweils eingestellte Sprache ist mit einem ✓ versehen.
5. Mit den Pfeiltasten können Sie die gewünschte Sprache einstellen. Zum Speichern betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.



Kontrast

Mit dieser Einstellung können Sie den Kontrast ihres Displays einstellen. Ihnen stehen 5 Stufen zur Verfügung, Standardeinstellung ist Stufe 3.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie viermal die Taste ↑ und anschliessend die Menütaste.
4. Im Display erscheint ein Balken je Kontraststufe (1-5). Die Einstellung erfolgt mit den Pfeiltasten. Zum Speichern betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.

Ansagesprache einstellen

Sie haben die Möglichkeit die Sprache der Notrufansage einzustellen. Zur Verfügung stehen Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie dreimal die Taste ↑ und anschliessend die Menütaste.
4. Im Display erscheint **Deutsch** und **Italiano**. Die jeweils eingestellte Sprache ist mit einem ✓ versehen.
5. Mit den Pfeiltasten können Sie die gewünschte Sprache einstellen. Zum Speichern betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Diese Funktion setzt alle Einstellungen zurück auf Werkseinstellung.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Drücken Sie zweimal die Taste ↑ und anschliessend die Menütaste.
4. Im Display erscheint **Zurücksetzen?**.
5. Zum Zurücksetzen betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**. Das Display erlischt kurz und dann erscheint kurz **Suchen**. Sobald der Mobilteilname und die Empfangsanzeige wieder erscheinen, ist das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.





Notrufnummern eingeben

Sie haben die Möglichkeit 3 wichtige Notrufnummern zu speichern, die dann im Notfall durch Knopfdruck automatisch nacheinander gewählt werden. Es wird empfohlen, mindestens eine Rufnummer einzugeben, von der man sicher weiß, dass dort immer jemand erreichbar ist, da die Wahlsequenz der 3 gespeicherten Rufnummern **nur einmal** durchgeführt wird.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie zweimal die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Sind bereits Rufnummern gespeichert, werden die ersten beiden im Display angezeigt. Sind noch keine Nummern gespeichert, erscheint **Leer**. Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Speicherplatz.
4. Betätigen Sie die Menütaste. Im Display erscheint **Bearbeiten**.
5. Betätigen Sie die Menütaste. Im Display erscheint **Nummer eingeben**.
6. Geben Sie mit der Tastatur die Rufnummer ein (mit Vorwahl) und bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.
7. Verfahren Sie wie oben beschrieben für alle 3 Speicherplätze.

Notrufnummern bearbeiten

Verfahren Sie w. o. unter Punkt 1-4 beschrieben.

5. Betätigen Sie die Menütaste. Im Display erscheint die gespeicherte Rufnummer. Mit den Pfeiltasten können Sie einzelne Ziffern direkt markieren, um Sie zu überschreiben oder mit der Löschtaste X zu löschen. Zum Speichern der bearbeiteten Rufnummer betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.

Notrufnummern löschen

Verfahren Sie w. o. unter Punkt 1-4 beschrieben.

5. Wählen sie mit den Pfeiltasten **Löschen?**.
6. Betätigen Sie die Menütaste. Im Display erscheint **Bestätigen?**.
7. Zum Löschen der Notrufnummer betätigen Sie die Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gelöscht**.



Notruf auslösen

Um im Notfall einen Notruf auszulösen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die SOS- Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt. Im Display erscheint die erste gespeicherte Notrufnummer. Diese wird automatisch im Freisprechmodus gewählt.
2. Wird der Notruf entgegengenommen, hört der Angerufene folgende Ansage: „**Das ist ein Notruf. Zur Bestätigung Null drücken.**“ Wird der Notruf durch drücken der Taste 0 angenommen, kann man mit dem in Not geratenen Menschen sprechen und / oder weitere Maßnahmen einleiten. Die Notrufsequenz wird durch drücken der 0 beendet!
3. Wird der Notruf nicht entgegengenommen, wird nach ca. 30 Sekunden automatisch die zweite gespeicherte Notrufnummer gewählt. Wird auch dieser nicht entgegengenommen, erfolgt nach weiteren ca. 30 Sekunden die Anwahl der dritten gespeicherten Notrufnummer.

Bitte beachten Sie!

Geben Sie 3 Notrufnummern ein, bei denen Sie sicher sind, jederzeit einen Ansprechpartner erreichen zu können. Die Notrufsequenz wird nur einmal durchgeführt, d. h. nach erfolgloser Anwahl der 3 gespeicherten Notrufnummern kehrt das Gerät in den Standby- Modus zurück. Während der Notrufsequenz funktioniert ausschliesslich die Freisprechtaste, mit der Sie den Notruf jederzeit beenden können.

Datum und Uhrzeit einstellen

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Menütaste.
2. Drücken Sie dreimal die Taste ↓ und anschliessend die Menütaste.
3. Im Display erscheint **Jahr 2006**, die vorletzte Stelle blinkend. Geben Sie mit der Tastatur die aktuelle Jahreszahl ein oder übernehmen Sie die angezeigte durch betätigen der Menütaste.
4. Im Display erscheint **Datum 01 / 01**. Geben Sie mit der Tastatur zuerst den aktuellen Monat ein, z. B. für Mai (0 5). Anschliessend geben Sie den aktuellen Tag ein, z. B. für den sechsten (0 6). Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Menütaste.
5. Im Display erscheint **Zeit 12:00**. Geben Sie mit der Tastatur die aktuelle Uhrzeit ein, z. B. für 14.30 Uhr (1 4 3 0) und bestätigen Ihre Eingabe mit der Menütaste. Sie hören den Quittungston und im Display erscheint **Gespeichert**.



Telefonieren

Anruf entgegennehmen

Externen Anruf entgegennehmen

1. Alle an der Basisstation angemeldeten Mobilteile klingeln.
2. Im Display erscheint **ANRUF**, die Nummer (wenn die Rufnummernanzeige beim Netzbetreiber eingerichtet ist) und der Name (wenn dieser im Telefonbuch mit der Rufnummer gespeichert ist) werden angezeigt.
3. Betätigen Sie die Freisprechtaste .
4. Im Display werden die Symbole  und  angezeigt und die Gesprächsdaueranzeige erscheint.
5. Sie können das Gespräch führen.
6. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.

Internen Anruf entgegennehmen

1. Das Mobilteil klingelt.
2.  und Mobilteil n (n = Nummer des anrufenden Mobilteils) erscheinen im Display.
3. Betätigen Sie die Freisprechtaste . Im Display erscheint die Gesprächsdaueranzeige.
4. Sie können das Gespräch führen.
5. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.

Extern anrufen

Externe Anrufe sind Anrufe in das öffentliche Telefonnetz.

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Freisprechtaste .
2. Sie hören das Freizeichen. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
3. Die Nummer wird angezeigt und automatisch gewählt.
4. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.



Blockwahl

1. Wählen Sie im Standby-Modus die gewünschte Rufnummer.
2. Die Nummer wird angezeigt. Betätigen Sie die Freisprechtaste .
3. Die Nummer wird automatisch gewählt und Sie können das Gespräch führen.
4. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.

Wahlwiederholung

Einfache Wahlwiederholung

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Taste .
2. Im Display erscheint die zuletzt gewählte Rufnummer.
3. Betätigen Sie die Freisprechtaste .
4. Die zuletzt gewählte Nummer wird automatisch gewählt, im Display erscheint  und .
5. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.

Wahlwiederholung der 10 zuletzt gewählten Rufnummern

1. Betätigen Sie im Standby-Modus die Taste .
2. Im Display erscheint die zuletzt gewählte Rufnummer.
3. Wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Nummer in der Liste aus.
4. Betätigen Sie die Freisprechtaste .
5. Die ausgewählte Nummer wird automatisch gewählt, im Display erscheint  und .
6. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.

Sie können Einträge aus der Wahlwiederholungsliste auswählen und bearbeiten, im Telefonbuch speichern, einzeln oder gesamt löschen. Wie dies gemacht wird, sehen Sie ab Seite 13 (Kap. Telefonbuch, Vorgehensweise ist identisch).



Wahl aus dem Telefonbuch

1. Das Mobilteil befindet sich im Standby - Modus (kein Ton).
2. Betätigen Sie die Telefonbuchtaste .
3. Der erste (in alphabetischer Reihenfolge) Telefonbucheintrag erscheint.
4. Betätigen Sie die Pfeiltasten bis die gewünschte Rufnummer bzw. der Name auf dem Display erscheint.
5. Betätigen Sie die Freisprechtaste .
6. Die angezeigte Nummer wird automatisch gewählt.
7. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.





Komfortfunktionen Extern

Die Komfortfunktionen – **Anklopfen, Makeln, Rückfrage, weiteres Gespräch annehmen, Dreierkonferenz** - müssen Sie bei Ihrem Netzbetreiber beantragen und freischalten lassen. Bei der Deutschen Telekom AG sind diese Leistungen unter der Bezeichnung T-Net-Funktionen geführt und können ausschließlich nur an einem Hauptanschluss genutzt werden, wenn Sie die Flashzeit auf 300ms eingestellt haben. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer modernen TK-Anlage, so können Sie diese Funktionen ebenfalls nutzen. Stellen Sie dazu die Flashzeit wie in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage vorgegeben ein, meist 100 (90) ms. Weitere Einzelheiten erfahren Sie ebenfalls aus der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage. Die nachfolgende Beschreibung der Komfortfunktionen muss deshalb nicht mit den Vorgaben Ihrer TK-Anlage übereinstimmen.

Anklopfen und Makeln

Sie haben Ihr Telefon an einem Hauptanschluss der Deutschen Telekom angeschlossen. Während Sie ein Gespräch führen, hören Sie den Anklopftön. Betätigen Sie die **R** Taste, um das laufende Gespräch auf Haltefunktion zu legen. Sie hören den Sonderwählton. Durch Wahl der Ziffer **2** können Sie den zweiten Anruf entgegennehmen. Wollen Sie wieder zum ersten Gesprächsteilnehmer zurückkehren, dann drücken Sie erneut die Taste **R** und wählen anschliessend die Ziffer **2**. Sie sind wieder mit dem ersten Gesprächsteilnehmer verbunden und das zweite Gespräch wurde auf Haltefunktion gelegt. Diesen Vorgang können Sie beliebig oft wiederholen, d. h., zwischen den beiden Teilnehmern makeln. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer TK-Anlage, dann verfahren Sie in gleicher Weise, nur, dass Sie anstelle der Taste **2** die Taste **R** noch einmal drücken.

Rückfragen und Makeln

Mit der Funktion Rückfragen / Makeln telefonieren Sie abwechselnd mit 2 Gesprächspartnern, ohne, dass diese mithören können was Sie mit dem jeweils anderen besprechen. Sie können einen „anklopfenden“ Anruf entgegennehmen oder selbst einen zweiten Gesprächsteilnehmer anrufen. Diese Funktion ist auch die Basis für eine Dreierkonferenz.



Sie führen ein Gespräch mit einem Teilnehmer und möchten von einem zweiten Teilnehmer (intern oder extern) eine Information einholen. Dazu drücken Sie die Taste **R**, das erste Gespräch wird geparkt. Sie hören den Sonderwählton. Wählen Sie die Rufnummer des zweiten Teilnehmers und führen mit diesem das Gespräch. Durch Betätigen der Taste **R** parken Sie das zweite Gespräch.

Drücken Sie jetzt die Taste **2** und Sie gelangen zum ersten Teilnehmer zurück. Sie können jetzt zwischen beiden Teilnehmern makeln. Möchten Sie das Gespräch nach Ihrer Rückfrage mit dem zweiten Gesprächspartner beenden, betätigen Sie die Taste **R** und wählen die Ziffer **1**. Die Verbindung zum zweiten Gesprächspartner wird getrennt und gleichzeitig kehren Sie zum ersten Gesprächsteilnehmer zurück. Beim Betrieb an einer TK-Anlage makeln Sie stets durch zweimaliges Betätigen der Taste **R** zwischen den beiden Gesprächen. Durch Auflegen des Handapparates werden die Verbindungen getrennt.

Dreierkonferenz

Mit dieser Funktion können Sie mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig telefonieren, wobei jeder Gesprächspartner gleichermassen am Gespräch beteiligt ist. Die Verbindung zu den beiden Teilnehmern können Sie wie oben unter Anklopfen / Rückfrage / Makeln aufbauen. Es bestehen zwei Verbindungen, z.B. über Makeln oder über Rückfrage und Sie wollen eine Dreierkonferenz einrichten, dann drücken Sie die Taste **R**. Das z. Z. aktive Gespräch wird geparkt und Sie hören den Sonderwählton. Wählen Sie jetzt die Ziffer **3**. Die Dreierkonferenz wird hergestellt.

Legt ein Gesprächspartner seinen Handapparat auf, kann das Gespräch mit dem zweiten Gesprächspartner fortgeführt werden. Durch Auflegen Ihres Handapparates wird die Dreierkonferenz getrennt. Ist das Telefon an einer TK-Anlage angeschlossen, so folgen Sie bitte den Anweisungen, die in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage ausgeführt sind.

Intern anrufen (Intercom, nur möglich mit mindestens zwei an der Basis angemeldeten Mobilteilen)

1. Betätigen Sie im Standby-Modus zweimal die Menütaste.
2. Im Display erscheint INT- Nummer?. Betätigen Sie die Zifferntaste für das Mobilteil, mit dem Sie sprechen möchten. Im Display erscheint **Mobilteil n**. Die Nummer wird automatisch gewählt und die Gesprächsdaueranzeige erscheint.
3. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.



Gesprächsübergabe an ein anderes Mobilteil

1. Sie telefonieren mit einem externen Teilnehmer und wollen das Gespräch weitervermitteln.
2. Betätigen Sie zweimal die Menütaste. Im Display erscheint **INT- Nummer?**.
3. Geben Sie die entsprechende Nummer des gewünschten Mobilteils ein.
4. Wenn Ihr interner Anruf entgegengenommen wird, betätigen Sie die Freisprechtaste  um die Verbindung mit dem externen Teilnehmer zu trennen und den Anruf zu übergeben.
5. Wird Ihr interner Anruf nicht entgegengenommen, legen Sie auf. Ihr Mobilteil klingelt erneut, betätigen Sie die Freisprechtaste und Sie können das Gespräch mit dem externen Teilnehmer weiterführen.

Komfortfunktionen Intern

Anklopfen während eines Interngespräches

1. Der externe Anruf wird in beiden Mobilteilen mit dem Anklopftön signalisiert (Doppelton).
2. Betätigen Sie zweimal die Freisprechtaste  um den externen Anruf entgegenzunehmen.
3. Um das Gespräch zu beenden, betätigen Sie die Freisprechtaste  oder Sie stellen das Mobilteil in die Ladeschale.

Rückfrage und Makeln

Zwischen dem externen Anrufer und der intern gerufenen Nummer können Sie hin und her wechseln (Makeln).

1. Sie führen ein externes Gespräch.
2. Betätigen Sie zweimal die Menütaste. Im Display erscheint **INT- Nummer?**.
3. Geben Sie die entsprechende Nummer des gewünschten Mobilteils ein. Der externe Teilnehmer wird gehalten.
4. Betätigen Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten **Makeln**. Um zwischen dem externen und internen Teilnehmer zu wechseln, betätigen Sie die Menütaste.



Dreierkonferenz

Sie können ein Gespräch mit zwei internen DECT-Mobilteilen und einem externen Teilnehmer gleichzeitig führen.

1. Sie führen ein externes Gespräch.
2. Betätigen Sie zweimal die Menütaste. Im Display erscheint **INT- Nummer?**.
3. Geben Sie die entsprechende Nummer des gewünschten Mobilteils ein. Der externe Teilnehmer wird gehalten.
4. Betätigen Sie die Menütaste und wählen Sie mit den Pfeiltasten **Konferenz**. Um die Konferenz aufzubauen, betätigen Sie die Menütaste. Um die Konferenz zu beenden betätigen Sie die Freisprechtaste. Die beiden anderen Teilnehmer können das Gespräch fortsetzen.

Rufen der Mobilteile von der Basisstation (Paging)

Mit dieser Funktion können Sie alle an der Basisstation angemeldeten Mobilteile rufen. Haben Sie Ihr Mobilteil verlegt, so können Sie es mit dieser Funktion leicht wieder finden.

1. Sie finden Ihr Mobilteil nicht.
2. Betätigen Sie kurz die Pagingtaste an Ihrer Basisstation.
3. Alle angemeldeten Mobilteile klingeln, quittieren durch drücken einer beliebigen Taste.

Tastensperre Ein- / Ausschalten

Um nicht ungewollt eine Verbindung herzustellen, können Sie ihre Tastatur sperren. Um die Tastensperre zu aktivieren, halten Sie die Rautetaste #/☞ so lange gedrückt, bis im Display ein Schlüsselsymbol erscheint. Mit gesperrter Tastatur können Sie eingehende Anrufe entgegennehmen. Ansonsten ist nur die Rautetaste in Funktion.

Um die Tastensperre aufzuheben, halten Sie erneut die Rautetaste #/☞ so lange gedrückt, bis das Schlüsselsymbol im Display verschwindet. Die Tasten sind wieder freigegeben.

Gesprächsdaueranzeige

Nachdem Sie die Freisprechtaste ☞ betätigt haben, wird die Gesprächsdauer in Minuten und Sekunden angezeigt, z.B.: 01:20 = 1Minute, 20 Sekunden.



Anhang

Fehlersuche

Keine Anzeige

Stellen Sie das Mobilteil in die Ladeschale, um die Akkus aufzuladen.
Überprüfen Sie, ob das Mobilteil eingeschaltet ist.

Der Akku ist leer

Säubern Sie die Ladekontakte des Mobilteils und der Ladestation,
Laden Sie die Akkus auf.

 Die Akkuanzeige zeigt einen niedrigen Ladezustand an und das Mobilteil gibt einen Warnton ab.

Das Mobilteil findet die Basisstation nicht

Sie befinden sich außerhalb der Reichweite, gehen Sie näher an die Basisstation heran.
Überprüfen Sie die Stromversorgung der Basisstation.
Melden Sie das Mobilteil wie beschrieben an einer Basisstation an.
Trennen Sie das Netzteil von der Basisstation und schließen Sie es erneut an.

Kein Freizeichen

Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß an der Basisstation und an der Telefonanschlussdose angeschlossen ist.
Erhöhen Sie die Freisprechlautstärke des Mobilteils.

Wahl nicht möglich

Tastatur gesperrt.
Sie haben Ihre PIN vergessen. Setzen Sie das Mobilteil auf die Werkseinstellungen zurück.



Pflege

Wischen Sie Basis und Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie **nie** ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Recycling

Hat Ihr Telefon ausgedient, entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gültigen Bestimmungen. Führen Sie das Gerät einem Entsorgungsbetrieb zu, wo es fachgerecht zerlegt und recycelt wird.

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsbestandteil. Alle angegebenen Daten sind lediglich Normalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein. Technische Änderungen vorbehalten.

Copyright:

ITM Technology AG

Alle Rechte vorbehalten.

Vollständige bzw. partielle Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung ist nur mit schriftlicher Genehmigung der **ITM Technology AG** erlaubt.

Achtung!

Die heutigen Möbel sind mit einer Vielzahl von Lacken und Kunststoffen beschichtet und werden mit unterschiedlichen Pflegemitteln behandelt. Die Bestandteile dieser Stoffe können die Kunststofffüße des Telefons angreifen und erweichen. Mit einer rutschfesten Unterlage beugen Sie Lack-schäden auf Ihren Möbeln vor. Für derartige Schäden können wir nicht haften.



Garantie*

Für dieses Gerät besteht eine Garantie von 24 Monaten.

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf. Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein, auf.

Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu. Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Innerhalb der Garantiezeit wird nach eigener Wahl des Service bzw. der Firma ITM Technology AG Garantie durch Reparatur oder Gerätetausch geleistet.

Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Garantie nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Garantiezeit des Erstgerätes bestehen, diese endet nach 24 Monaten. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, auf Verschleiß, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Akku, Batterien, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Garantiezeit weiterhin zur Verfügung. Nach Ablauf der Garantie bzw. für Schäden, für die wir keine Garantie übernehmen können, erhalten Sie einen Kostenvoranschlag.

Reparaturanschrift*

Sollte es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät zur Reparatur einschicken müssen, erfahren Sie die für Sie zuständige Servicestelle und Adresse unter der

Hotline

für Deutschland : 01805 88 01 01 (12 Cent / Min. aus dem Festnetz)
für Österreich : 08209 19 93 06 1 (16 Cent / Min. aus dem Festnetz)

Dieser Reparaturservice ist in der Garantiezeit (24 Monate) kostenlos. Bitte beachten Sie die obenstehenden allgemeinen Garantiebestimmungen. Bitte verwenden Sie zur Einsendung die beiliegende Garantiekarte und senden Sie Ihr **komplettes Gerät inkl. aller Zubehörteile** frei Haus (Porto bezahlt) ein.

* Die Garantie gilt nur in Deutschland und Österreich. Für die Garantiebedingungen und Reparaturanschrift in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



Technische Daten

Notruferweiterung

System	Analoges DECT- Telefon
Stromversorgung Ladeschale	Netzadapter 230V AC / 50 Hz / 25 mA Us: 7,5 V DC / 350 mA
Notruferweiterung	Fest eingebauter Akku Typ: 2/3 F6 400x2 2,4 V DC, 2x 400 mAh
Akkustandzeiten:	
Standby Zeit:	ca. 100 Stunden
Dauersprechzeit:	ca. 8 Stunden
Umgebungstemperatur	5° C bis + 35° C; bis 85% Luftfeuchtigkeit
Zulässige Lagertemp.	-10° C bis + 50° C
Reichweite	bis zu 300 m im Freien bis zu 50 m in Gebäuden
Wahlverfahren Signaltastenfunktion	Einstellungen werden von der Basis übernommen
Abmessungen	
Ladeschale	90 x 65 x 30 mm
Notruferweiterung	65 x 65 x 25 mm (geschlossen) 65 x 90 x 40 mm (geöffnet)
Netzanschlusskabel	ca. 3,0 m

Technische Änderungen vorbehalten!



Index

A

Abmelden 12
Akkuwechsel 11
Anhang 27
Anklopfen 23, 24, 25
Anmelden 9, 11
Anruf 14, 16, 20, 23, 25
Ansagesprache 17
Anschluss 11, 14
Auslieferungszustand 9
Außer Reichweite 12, 15
Automatische Gesprächsannahme 16

B

Basisstation 9, 11, 12, 14, 20, 26, 27
Blockwahl 21

C

CE-Erklärung 36
CLIP 14

D

Datum und Uhrzeit einstellen 19
Display 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, ff
Dreierkonferenz 23, 24, 26

E

Einstellungen 15, 17, 30
Extern 2, 20, 23

F

Fehlersuche 27

G

Garantie 29
Gesprächsdaueranzeige 9, 20, 24, 26
Gesprächsübergabe 25

H

Headsetanschluss 7, 9

I

Intern 2, 20, 24, 25, 34



K

Komfortfunktionen Extern 23

Komfortfunktionen Intern 25

Kontrast 17

Kunden- Hotline 2

Kurzanleitung 2

Kurzübersicht 7, 8

L

Ladeschale 5, 8, 9, 11, 16, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 30

Legende 7

Leistungsmerkmale 9

Lieferumfang 5

M

Makeln 23, 24, 25

Menüsprache 16

Menüübersicht 6

Mobilteil 2, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 20, ff

N

Name 7, 13, 14, 16, 20, 22

Notruf auslösen 19

Notrufnummer 18, 19

P

Paging 26

Pflege 28

PIN 9, 27

R

Recycling 28

Reichweite 12, 27

Reparaturanschrift 29

Rückfragen 23

Rücknahme von alten Geräten 36

Ruflautstärke 9, 15

Rufmelodie 9, 15

Rufnummernanzeige 9, 14

Ruftonlautstärke 19

S

Sicherheitshinweise 5

Sprache 9, 16



T

Tastatur 7, 13, 16, 26, 27

Tastensperre 7, 9, 10, 26

Technische Daten 30

Telefon in Betrieb nehmen 11

Telefonbuch 2, 7, 9, 13, 14, 20, 21, 22

Telefonieren 20, 34

Töne einstellen 15

W

Wahlwiederholung 2, 7, 9, 21

Z

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen 17





Notizen





Notizen





CE-Erklärung

Ihr Telefon ist zum Betrieb in Ihrem Land vorgesehen.
Dieses Gerät ist für die Anschaltung an das öffentliche analoge Telefonnetz zugelassen und ausschliesslich für das Telefonieren in Wohn- und Geschäftsbereichen zu benutzen. Es darf durch jedermann über die Telefon-Anschluss-Einheit (TAE) angeschaltet und in Betrieb genommen werden. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäss.
Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, sind nicht zulässig.

Hiermit erklären wir, **ITM Technology AG**, dass das Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt.
Die Original-Konformitätserklärung kann im Internet unter

www.hagenuk.de

eingesehen werden.



Rücknahme von alten Geräten

Hat Ihr *Big 50* ausgedient, bringen Sie das Altgerät zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass das Altgerät getrennt vom Hausmüll zu entsorgen ist. Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Helfen Sie bitte mit und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, indem Sie das Altgerät nicht in den Hausmüll geben.

